

“COMMITTED TO HIGH PERFORMANCE”

ADVISORY

CLAYTON COUNTY PUBLIC SCHOOLS

1058 Fifth Avenue | Jonesboro, GA 30236

770-473-2700

www.clayton.k12.ga.us



FOR IMMEDIATE RELEASE

Department of Communications, Public Relations & Marketing

Jada K. Dawkins

Chief of Communications

Telephone: (770) 472-7257

Ngày 15 tháng Bảy, 2019

Tin Tức Cập Nhật và Các Nhắc Nhớ Quan Trọng cho Năm Học 2019-2020

Ghi Danh Học cho Học Sinh Mới, Gặp Gỡ Chào Hỏi, Buổi Tọa Đàm Công Khai, Ngày Khai Giảng, Giờ Vào Học & Nội Quy Trang Phục

JONESBORO – Trong không khí phụ huynh, người giám hộ và các học sinh Học Khu Công Lập Clayton (CCPS) hân hoan chờ đón Năm Học 2019-2020, chúng tôi gửi thông báo này để nhắc tất cả các bên liên quan về các ngày và thông tin quan trọng liên quan đến việc chuẩn bị cho năm học mới. Các cập nhật này gồm có thông tin ghi danh, Lịch Tổ Chức Các Buổi Tọa Đàm Công Khai & Gặp Gỡ Chào Hỏi, ngày khai giảng, các thay đổi về giờ vào học và tan học cho năm học 2019-2020 cũng như việc thông qua Các Chính Sách JCDB của Hội Đồng Giáo Dục: Nội Quy Trang Phục Học Sinh và JCDB-R(1): Nội Quy Trang Phục Học Sinh - Nội Quy Đồng Phục và Các Yêu Cầu về Thường Phục.

Các Ngày Ghi Danh cho Học Sinh Mới năm học 2019-2020

Thủ tục ghi danh học cho học sinh mới tại Học Khu Công Lập Quận Clayton sẽ bắt đầu từ thứ Hai, ngày 15 tháng Bảy, 2019. Vui lòng xem bảng sau đây để biết ngày giờ và địa điểm ghi danh dành cho học sinh mới. Để biết các giấy tờ cần phải nộp để ghi danh học, vui lòng xem trên website của Học Khu Công Lập Quận Clayton tại www.clayton.k12.ga.us.

	Ngày	Giờ	Địa điểm
Ghi Danh trong Mùa Hè	Thứ Hai – Thứ Sáu Ngày 15 tháng Bảy, 2019 - Ngày 26 tháng Bảy, 2019	9:00 a.m - 3:00 p.m.	Perry Learning Center 137 Premier Street Jonesboro, Georgia 30236
Ghi Danh trong Mùa Hè	Thứ Bảy Ngày 20 tháng Bảy, 2019	9:00 a.m. - 12:30 p.m.	Perry Learning Center 137 Premier Street Jonesboro, Georgia 30236
Trường Tiểu Học	Thứ Hai – Thứ Sáu Ngày 29 tháng Bảy, 2019 - Ngày 16 tháng Tám, 2019	9:00 a.m. - 1:00 p.m.	Các Địa Điểm Trường Tiểu Học
Trường Trung Học Cấp Hai	Thứ Hai – Thứ Sáu Ngày 29 tháng Bảy, 2019 - Ngày 16 tháng Tám,	9:30 a.m. - 1:30 p.m.	Các Địa Điểm Trường Trung Học

	2019		
Trường Trung Học Cấp Ba	Thứ Hai – Thứ Sáu Ngày 29 tháng Bảy, 2019 - Ngày 16 tháng Tám, 2019	10:00 a.m. - 2:30 p.m.	Các Địa Điểm Trường Trung Học

Ghi Danh dành cho Học Sinh Mới Là Người Nước Ngoài cho năm học 2019-2020

Trung Tâm Quốc Tế của Học Khu Công Lập Quận Clayton sẽ bắt đầu buổi ghi danh dành cho học sinh mới là người nước ngoài và học sinh có ngôn ngữ mẹ đẻ không phải là tiếng Anh vào thứ Ba, ngày 23 tháng Bảy, 2019. Ngoài ra, Trung Tâm Quốc Tế sẽ hỗ trợ các phụ huynh cần trợ giúp ngôn ngữ trong quá trình ghi danh. Buổi Ghi Danh dành cho Học Sinh Mới Là Người Nước Ngoài sẽ diễn ra tại CCPS International Center, 2260 Old Rex Morrow Road ở Morrow, Georgia, bắt đầu từ 8 giờ sáng. **Quý vị có thể ghi danh học vào bất kỳ thời điểm nào trong năm học.**

	Ngày	Giờ	Địa điểm
Ghi Danh dành cho Học Sinh Mới Là Người Nước Ngoài	Thứ Ba, Ngày 23 tháng Bảy, 2019	8:00 a.m. - 2:00 p.m.	CCPS International Center 2260 Old Rex Morrow Road, Morrow, Georgia 30260

Giờ Học Được Điều Chỉnh và Ngày Khai Giảng của Năm Học 2019-2020

Ban lãnh đạo học khu đã công bố các thay đổi về giờ vào học đối với học sinh trung học cấp hai và trung học cấp ba trong năm học 2019-2020. Theo thay đổi này, trường trung học cấp ba sẽ bắt đầu vào học từ 8 giờ 20 sáng và sẽ tan học lúc 3 giờ 15 chiều, còn trường trung học cấp hai sẽ bắt đầu vào học lúc 8 giờ 45 sáng và tan học vào lúc 3 giờ 45 chiều. Thay đổi này sẽ không ảnh hưởng đến thời khóa biểu học của trường tiểu học. Vui lòng xem thời khóa biểu sau đây dành cho tất cả các cấp trường. **Ngày khai giảng là thứ Hai, ngày 5 tháng Tám, 2019. Ngoại lệ duy nhất là Elite Scholars Academy (ESA). Chương trình này sẽ khai giảng năm học 2019-2020 vào thứ Hai, ngày 15 tháng Bảy, 2019.**

	Giờ vào học	Giờ tan học
Trường Tiểu Học	7:45 a.m.	2:15 p.m.
Trường Trung Học Cấp Hai	8:45 a.m.	3:45 p.m.
Trường Trung Học Cấp Ba	8:20 a.m.	3:15 p.m.
Elite Scholars Academy	8:15 a.m.	3:10 p.m.

Lịch Tổ Chức Các Buổi Toa Đàm Công Khai và Gặp Gỡ Chào Hỏi/Buổi Giới Thiệu Chương Trình Học

Học Khu Công Lập Quận Clayton (Clayton County Public Schools - CCPS) công bố lịch tổ chức các buổi Giới Thiệu Chương Trình Học/Tọa Đàm Công Khai và Gặp Gỡ Chào Hỏi cho năm học 2019-2020.

Lịch tổ chức Các Buổi Gặp Gỡ Chào Hỏi cho năm học 2019-2020 của Học Khu Công Lập Quận Clayton			
Trường Tiểu Học	Thứ Năm, 1 tháng Tám, 2019	1:00 p.m. - 3:00 p.m.	Các Địa Điểm Trường Tiểu Học

Trường Trung Học Cấp Hai	Thứ Năm, 1 tháng Tám, 2019	3:00 p.m. - 5:00 p.m.	Các Địa Điểm Trường Trung Học
Trường Trung Học Cấp Ba	Thứ Năm, 1 tháng Tám, 2019	5:00 p.m. - 7:00 p.m.	Các Địa Điểm Trường Trung Học

Lịch tổ chức Các Buổi Tọa Đàm Công Khai/Buổi Giới Thiệu Chương Trình Học cho năm học 2019-2020 của Học Khu Công Lập Quận Clayton			
Trường Tiểu Học	Thứ Năm, ngày 5 tháng Chín, 2019	5:00 p.m. - 7:00 p.m.	Các Địa Điểm Trường Tiểu Học
Trường Trung Học Cấp Hai	Thứ Năm, ngày 12 tháng Chín, 2019	5:00 p.m. - 7:00 p.m.	Các Địa Điểm Trường Trung Học Cấp Hai
Trường Trung Học Cấp Ba	Thứ Năm, ngày 19 tháng Chín, 2019	5:00 p.m. - 7:00 p.m.	Các Địa Điểm Trường Trung Học

Nội Quy Trang Phục Học Sinh và Các Yêu Cầu về Thường Phục cho năm học 2019-2020 (Các Chính Sách JCDB và JCDB-R(1) của Hội Đồng Giáo Dục)

Trong cuộc họp ngày 4 tháng Hai, 2019, Hội Đồng Giáo Dục Quận Clayton đã phê chuẩn đề xuất của Giám Đốc Học Khu/CEO tiến sĩ Morcease J. Beasley và lãnh đạo học khu nhằm nới lỏng quy định về đồng phục cho học sinh lớp 9 đến 12, bắt đầu từ năm học 2019-2020. Ngoại lệ duy nhất đối với quyết định về đồng phục của học sinh trung học cấp ba sẽ là các chương trình Chuyên (Magnet) hoặc Lựa Chọn Trường (School Choice). Các chương trình này có thể có các quy định riêng về trang phục và đồng phục. Các yêu cầu về đồng phục sẽ tiếp tục áp dụng cho các cấp lớp từ Mẫu giáo đến lớp 8, các chương trình Chuyên và Lựa Chọn Trường nơi học sinh bắt buộc phải mặc đồng phục.

Chính Sách JCDB-R(1) của Hội Đồng Giáo Dục bao gồm nội quy hạn kiểm học sinh cho năm học 2019-2020 vì liên quan đến quyết định không yêu cầu học sinh trung học cấp ba (9-12) phải mặc đồng phục trừ khi các em học trong một Chương Trình Chuyên hoặc Lựa Chọn Trường có yêu cầu bắt buộc phải mặc đồng phục. Bản tu chính nội quy này đề ra các yêu cầu rõ ràng về trang phục đối với các học sinh trung học cấp ba.

Để xem Chính Sách JCDB hoặc JCDB-R(1) của Hội Đồng Giáo Dục, vui lòng truy cập đường liên kết sau đây: <https://tinyurl.com/CCPSBoardPolicy>

Vui lòng lưu ý: Theo đề xuất của Giám Đốc Học Khu, Hội Đồng Giáo Dục giữ quyền quay lại áp dụng nội quy mặc đồng phục đối với học sinh trung học cấp ba nếu kết quả học tập và kỷ luật của học sinh không tiếp tục cải thiện dựa trên các dữ liệu mới nhất. Học sinh được yêu cầu tham gia góp phần bảo đảm nâng cao thành tích học tập với các nỗ lực cải tiến như sau:

- Tăng số lượng/số phần trăm học sinh tham gia chương trình học nâng cao (AP) và đạt điểm 3 trở lên trong các kỳ thi AP.
- Tăng số lượng/số phần trăm học sinh tham gia và hoàn thành chương trình học song song.
- tăng số lượng/số phần trăm tham gia chương trình luyện thi SAT-ACT,
- tăng số lượng/số phần trăm học sinh đạt yêu cầu khóa học của các em,
- tăng số lượng/số phần trăm học sinh tham gia phục hồi tín chỉ khi cần,
- tăng số lượng/số phần trăm học sinh tham gia và hoàn thành chương trình định hướng nghề nghiệp,
- tăng số lượng/số phần trăm học sinh đạt yêu cầu trong kỳ đánh giá kết thúc chương trình định hướng nghề nghiệp,

- tăng số lượng/số phần trăm học sinh đạt trình độ thông thạo hoặc xuất sắc trong các kỳ thi Cuối Khóa Học.
- giảm số lượng/số phần trăm học sinh gặp các sự cố hay vấn đề kỷ luật.
- giảm số lượng/số phần trăm học sinh nghỉ vắng mặt hơn 10 trăm thời gian ghi danh học của các em, và
- tăng tỷ lệ tốt nghiệp lên tối thiểu 90% tại mỗi trường trung học.

Về Học Khu Công Lập Quận Clayton

Học Khu Công Lập Quận Clayton (CCPS) được chứng nhận tuyệt đối bởi AdvancED – Hiệp Hội Các Trường Đại Học Miền Nam (Southern Association of Colleges) và Hội Đồng Trường Học về Chứng Nhận và Cải Tiến Trường Học (Schools Council on Accreditation and School Improvement). Học khu cung cấp một chương trình học tầm cỡ thế giới, có trọng tâm với giáo trình học khắt khe dành cho các học sinh từ mầm non đến lớp 12. Phục vụ hơn 55,000 học sinh, Học Khu Công Lập Quận Clayton được xếp hạng trong số 100 học khu lớn nhất ở Hoa Kỳ và là hệ thống trường học lớn thứ năm ở tiểu bang Georgia.

###